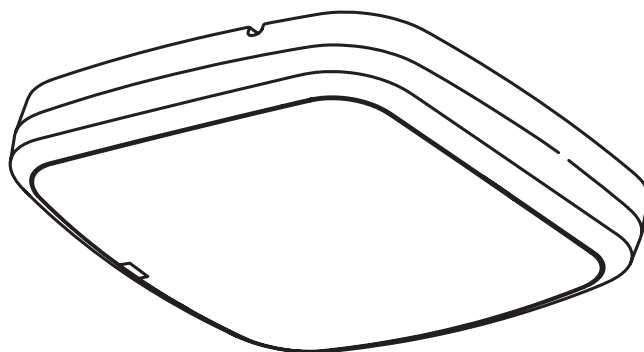


# LiftMaster®

Model 827EV

<b>en</b>	MyQ Remote LED Light
<b>de</b>	MyQ-Remote LED-Leuchte
<b>fr</b>	Le voyant à LED de la télécommande MyQ
<b>nl</b>	MyQ Remote LED Light
<b>da</b>	MyQ Remote LED Light
<b>no</b>	Fjernstyrt LED-lampe for MyQ
<b>sv</b>	Fjärrstyrda MyQ-lampan
<b>pl</b>	Zdalnego oświetlenia LED MyQ
<b>cs</b>	Světla LED dálkového ovládaní MyQ
<b>sl</b>	LED lučke MyQ remote
<b>it</b>	La luce a LED remota MyQ
<b>es</b>	La luz LED remota MyQ
<b>hu</b>	MyQ Remote LED világítást
<b>fi</b>	MyQ kauko-ohjattavan LED-valon
<b>sk</b>	LED diódy diaľkového ovládania MyQ
<b>rus</b>	Установка светильника MyQ
<b>hr</b>	LED lampe za MyQ daljinski upravljač
<b>ro</b>	Lămpii cu led MyQ controlată de la distanță
<b>is</b>	LED-ljósi MyQ-fjarstýringar



**Note:**

The original installation and operating instructions were compiled in English. Any other available language is a translation of the original English version.

myQ®



**CAUTION**  
DO NOT open, risk of electric shock.  
Designed for dry areas only

**ACHTUNG**  
NICHT öffnen, Stromschlaggefahr.  
Nur für trockene Bereiche geeignet

**ATTENTION**  
NE PAS OUVRIR, risqué d'électrisation.  
Uniquement pour les zones sèches

**OPGEPAST**  
NIET openen, risico op elektrische schok.  
Alleen geschikt voor droge ruimtes

**FORSIGTIG**  
Åbn IKKE, risiko for elektrisk støt.  
Kun egnet til tørre områder

**FORSIKTIG**  
MÅ IKKE åpnes. Fare for elektrisk støt.  
Kun egnet for tørre områder

**WARNING**  
Öppna INTE på grund av risken för elstöt.  
Endast lämplig för torra områden

**OSTROŻNIE**  
NIE otwierać, ryzyko porażenia prądem elektrycznym.  
Nadaje się tylko do obszarów suchych

**POZOR**  
NEOTVÍREJTE, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.  
Pouze pro suché prostory

**PREVIDNOST**  
NE odpirajte, nevarnost električnega šoka.  
Primerno le za suhe površine

**ATTENZIONE**  
NON aprire, rischio di scossa elettrica.  
Adatto solo per ambienti asciutti

**CUIDADO**  
NO abrir, riesgo de descarga eléctrica.  
Solo apto para zonas secas

**FIGYELEM**  
NE nyissa ki – áramütésveszély.  
Csak száraz területekre alkalmas

**VARO**  
ÄLÄ avaa, sähköiskun vaara.  
Sopii vain kuiville alueille

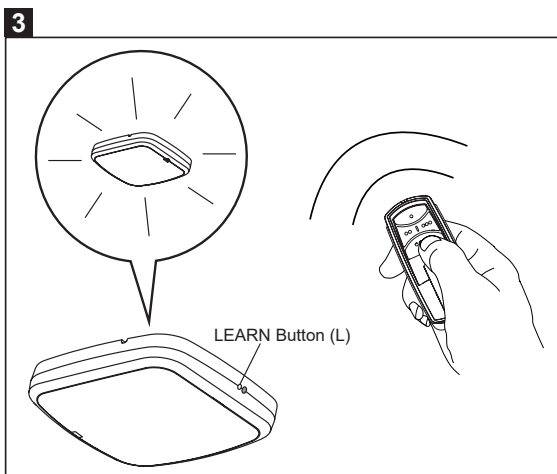
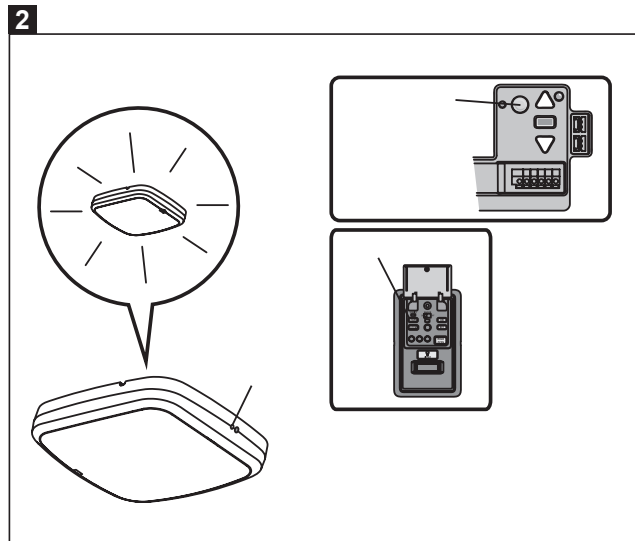
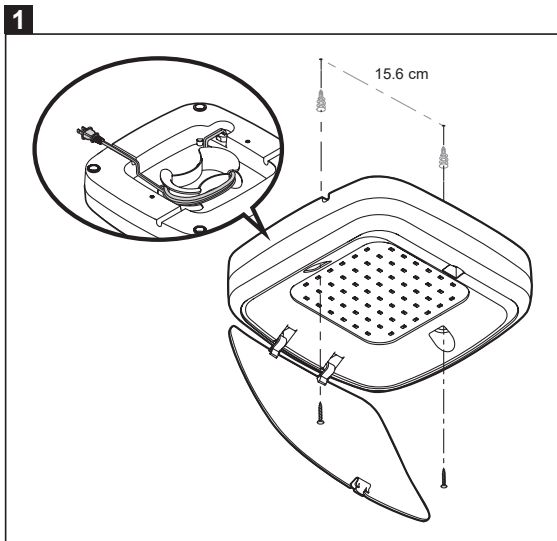
**POZOR**  
NEOTVÁRAJTE, vzniká riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.  
Vhodné pre suché miesta

**ОСТОРОЖНО**  
НЕ открывать, риск поражения электрическим током.  
Только для сухих помещений

**OPREZ**  
NEMOJTE otvarati, postoji rizik od strujnog udara.  
Pogodno samo za suhe dijelove

**ATENȚIE**  
NU deschideți, pericol de electrocutare.  
Doar potrivit pentru zonele uscate

**VIÐVÖRUN**  
EKKI opna, hættu á raflosti.  
Aðeins hentugur fyrir þurra svæði



Input Voltage:	220-240 VAC, 50 Hz
Power:	19 W
Current:	0.16A, 0.5 Pf
Light:	LED, 1500 lm, 4000 k
Temperature:	- 40 / +55°C
Dimensions:	21,59 x 21,59 x 6,35 cm

The external cord of this luminaire cannot be replaced, if cord is damaged the luminaire shall be replaced. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

## 1 Install MyQ Remote LED Light



The MyQ Remote LED Light is designed to plug directly into a standard 230V outlet. Select an appropriate location on the ceiling or wall to mount the light within 1.83 m of an electrical outlet so that the cord and light are away from moving parts. MyQ Remote LED Light installation is required to enable MyQ and Timer-to-Close (TTC) operation.

**NOTE:** If installing light on drywall and a ceiling joist cannot be located, use drywall anchors provided. No pilot hole is required for drywall anchors.

1. Drill pilot holes 15.6 cm apart if mounting to joist.  
OR  
Screw in drywall anchors 15.6 cm apart if mounting to drywall.
2. Determine the length of power cord needed to reach the nearest outlet. Wind any excess cord around cord retainer on the top side of the light base. Route the cord through the channel so the light mounts flush.
3. Open the light lens.
4. Mount the light with the screws provided (11+12).
5. Close the light lens.
6. Plug in the light to the outlet.

**NOTE:** The LED light is very bright. DO NOT stare at the light while on a ladder.

## 2 Programm A Door Opener To The LED Light

1. Press the LEARN button (L) on the light until the green LED comes ON.
2. Press the LEARN button (L) on the door opener. OR  
press the LEARN button on the door control (78EV) twice.
3. The code has been programmed when the remote light blinks once.

## 3 Programm A Remote Control To The LED Light

1. Press the LEARN button (L) on the light until the green LED comes ON.
2. Press the button on the remote control that you wish to operate the light.
3. The code has been programmed when the remote light blinks once.

## 4 Add The LED Light to MyQ Account

1. Press the LEARN button (L) on the light until the green LED comes ON.
2. Login to the MyQ app and add the MyQ Remote LED Light.

## 5 To Erase All Programming From The LED Light

1. Press and hold the LEARN button (L) until the LED turns off (6-10 seconds). All programming is now erased.

## 6. Maintenance

- Unplug the light before cleaning.
- Use a lightly dampened cloth for cleaning.
- DO NOT use liquid cleaners on the light lens.

## 7. Disposal



The packaging must be disposed of in the local recyclable containers. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical equipment, this device must be properly disposed of, after usage in order to ensure a recycling of the materials used.

The product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU. The CE Declaration of Conformity can be obtained from [info@chamberlain.eu](mailto:info@chamberlain.eu)

Das externe Kabel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Ist das Kabel beschädigt, ist die Leuchte auszutauschen. Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ausgetauscht werden.

## 1 Installation MyQ-Remote-LED-Leuchte



Die MyQ-Remote-LED-Leuchte wird direkt an eine Standard- 230 V Steckdose angeschlossen. Wählen Sie einen geeigneten Ort an der Decke oder der Wand für die Anbringung der Leuchte in einem Abstand von maximal 1,83 m von einer Steckdose, so dass Kabel und Leuchte nicht in der Nähe von beweglichen Teilen sind. Die Installation der MyQ-Remote-LED-Leuchte ist für MyQ und die automatische Schließfunktion Timer-to-Close (TTC) erforderlich.

**HINWEIS:** Wird die Leuchte an einer Trockenwand angebracht und ist kein Deckenbalken zu finden, verwenden Sie die mitgelieferten Anker. Für Trockenwandanker ist keine Vorbohrung erforderlich.

1. Bei der Montage an einem Balken bringen Sie die Vorbohrungen in einem Abstand von 15,6 cm an.  
**ODER**  
Schrauben Sie bei der Anbringung an einer Trockenwand die Trockenwandanker in einem Abstand von 15,6 cm ein.
2. Ermitteln Sie die bis zur nächsten Steckdose erforderliche Stromkabellänge. Wickeln Sie das überschüssige Kabel um die Kabelhalterung oben an der Leuchtengrundfläche. Führen Sie das Kabel durch den Kanal, so dass die Leuchte bündig ist.
3. Öffnen Sie die Leuchtenlinse.
4. Montieren Sie die Leuchte mit den mitgelieferten Schrauben (9+10).
5. Schließen Sie die Leuchtenlinse.
6. Stecken Sie den Stecker der Leuchte in die Steckdose.

**HINWEIS:** Die LED-Leuchte ist sehr hell. Blicken Sie NICHT in das Licht, wenn Sie auf der Leiter stehen.

## 2 Programmierung eines Torantriebs für MyQ-Remote-LED-Leuchte

1. Drücken Sie die Lerntaste (L) an der Leuchte, bis sich die grüne LED einschaltet.
2. Drücken Sie die Lerntasten (L) am Torantrieb oder drücken Sie zwei Mal die LERN-Taste an der Torsteuerung (78EV).
3. Der Code wurde programmiert, wenn die Remote-Leuchte einmal blinkt.

## 3 Programmierung eines Handsenders für MyQ-Remote-LED-Leuchte

1. Drücken Sie die Lerntaste (L) an der Leuchte, bis sich die grüne LED einschaltet.
2. Drücken Sie die Handsender-Taste, mit der Sie die Leuchte bedienen möchten.
3. Der Code wurde programmiert, wenn die Remote-Leuchte einmal blinkt.

## 4. Hinzufügen der MyQ-Remote-LED-Leuchte zum MyQ-Konto

1. Drücken Sie die Lerntaste (L) an der Leuchte, bis sich die grüne LED einschaltet.
2. Loggen Sie sich in die MyQ-App ein und fügen Sie die MyQ-Remote-LED-Leuchte hinzu.

## 5. Löschen der Programmierung der MyQ-Remote-LED-Leuchte

1. Halten Sie die Lerntaste (L) gedrückt, bis sich die LED ausschaltet (6-10 Sekunden). Nun ist die gesamte Programmierung gelöscht.

## 6. Wartung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker der Leuchte aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zur Reinigung einen angefeuchteten Lappen.
- Verwenden Sie für die Leuchtenlinse KEINE Flüssigreiner.

## 7. Entsorgung



Die Verpackung muss in den örtlichen Recycle-behältern entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro-Altgeräte muss dieses Gerät nach Verwendung ordnungsgemäß entsorgt werden um eine Wiederverwertung der verwendeten Materialien zu gewährleisten.

Das Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU. Die CE-Konformitätserklärung kann unter [info@chamberlain.eu](mailto:info@chamberlain.eu) gefordert werden.

Le câble d'alimentation externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le luminaire doit être remplacé. La source lumineuse dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une autre personne possédant des qualifications équivalentes.

## 1 Installer le voyant à LED de la télécommande MyQ



Le voyant à LED de la télécommande MyQ est conçu pour un branchement directement à une prise électrique standard de 230 V. Sélectionnez un endroit adapté au plafond ou sur le mur, pour monter le voyant à une distance maximale de 1,83 m d'une prise électrique, de sorte que la corde et le voyant lumineux se trouvent à l'écart des éléments techniques. L'installation de voyant à LED de ma commande est nécessaire pour permettre le fonctionnement avec MyQ et Timer-To-Close (TTC).

**REMARQUE :** Si le montage sur un mur intérieur ou une solive plafond n'est pas possible, utilisez les tire-fonds pour cloisons creuses fournis. Aucun trou d'ajustage n'est nécessaire aux tire-fonds pour cloisons intérieures.

- Percez des trous de perçage à une distance de 15,6 cm pour le montage sur une solive.  
**OU**  
vissez les tire-fonds pour cloisons intérieures à une distance de 15,6 cm lors du montage sur une cloison intermédiaire.
- Déterminez la longueur du câble d'alimentation nécessaire jusqu'à la prise la plus proche. Enroulez l'excédent de câble autour de l'enrouleur sur le côté supérieur de l'embase de l'éclairage. Posez le câble dans le chemin de câble de sorte que les embases d'éclairage soient affleurant.
- Ouvrez la lentille de l'éclairage.
- Montez l'éclairage avec les vis fournies (9+10).
- Ouvrez la lentille de l'éclairage.
- Branchez l'éclairage à la prise électrique.

**REMARQUE :** L'éclairage à LED est très lumineux. Ne regardez pas dans la lumière lorsque vous êtes sur une échelle.

## 2 Programmation de l'éclairage LED déporté MyQ

- Actionnez le bouton d'APPRENTISSAGE (L) de l'éclairage jusqu'à ce que la LED verte s'ALLUME.
- Actionnez le bouton d'APPRENTISSAGE (L) sur le système d'ouverture de porte ou appuyez deux fois sur le bouton APPRENTISSAGE de la commande de porte (78EV).
- Le code a été programmé lorsque le voyant de la télécommande clignote une fois.

## 3 Programmation d'une télécommande pour l'éclairage led déporté MyQ

- Actionnez le bouton d'APPRENTISSAGE (L) de l'éclairage jusqu'à ce que la LED verte s'ALLUME.
- Actionnez le bouton de la télécommande qui doit commander l'éclairage.
- Le code a été programmé lorsque le voyant de la télécommande clignote une fois.

## 4 Ajout de l'éclairage led déporté MyQ à mon compte MyQ

- Actionnez le bouton d'APPRENTISSAGE (L) de l'éclairage jusqu'à ce que la LED verte s'ALLUME.
- Connectez-vous à l'application MyQ et ajoutez l'éclairage LED déporté MyQ.

## 5 Suppression de toute la programmation de l'éclairage LED déporté MyQ

- Press and hold the LEARN button (L) until the LED turns off (6-10 seconds). All programming is now erased.

## 6 Nettoyage et maintenance

- Débranchez l'éclairage avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour le nettoyage.
- N'utilisez PAS de détergents liquides sur la lentille de l'éclairage.

## 7 Elimination



L'emballage doit être jeté dans les poubelles à emballages recyclables locales. Conformément à la directive (CE) n° 2002/96 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, cet équipement doit être éliminé comme il se doit après utilisation, afin de garantir la valorisation des matériaux employés.

Le produit correspond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU. La déclaration de conformité CE peut être obtenue sur simple demande à l'adresse suivante : [info@chamberlain.eu](mailto:info@chamberlain.eu).

Het externe stroomsnoer van deze armatuur kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de armatuur worden vervangen. De lichtbron in deze armatuur mag enkel worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een persoon met vergelijkbare kwalificatie.

## 1 MyQ Remote LED Licht installeren



De MyQ Remote LED Light is ontworpen om rechtstreeks in een standaard 230V stopcontact te steken. Selecteer een geschikte locatie op het plafond of de muur om het licht binnen 1,83 m van een stopcontact te monteren, zodat het snoer en het licht uit de buurt van bewegende onderdelen zijn. MyQ Remote LED Light moet worden geïnstalleerd om MyQ en Timer-to-Close (TTC) te kunnen gebruiken.

**OPMERKINGEN:** Als u het licht op een droge muur installeert en er geen plafondbalk te vinden is, gebruikt u de meegeleverde muurankers. Voor muurankers is er geen pilotgat vereist.

- Boor pilotgaten op een afstand van 15,6 cm als u op een balk monteert.  
**OF** schroef in muurankers op een afstand van 15,6 cm als u op een droge muur monteert.
- Bepaal de vereiste lengte van het stroomsnoer om het dichtstbijzijnde stopcontact te bereiken. Draai eventueel overtollig snoer rond de snoerhouder aan de bovenkant van de voet van het licht. Breng het snoer door het kanaal, zodat het licht vlak kan worden gemonteerd.
- Open de lichtlens.
- Monteer het licht met de meegeleverde schroeven (11+12).
- Sluit de lichtlens.
- Steek het licht in het stopcontact.

**OPMERKINGEN:** Het LED-lampje is heel helder. Staar NIET in het licht terwijl u op een ladder staat.

## 2 Een poortopener in het MyQ remote LED-Licht programmeren

- Druk op de knop LEREN (L) op het licht tot de groene LED AAN gaat.
- Druk op de knop LEREN (L) op de poortopener of druk twee keer op de knop LEREN op de poortbediening (78EV).
- De code is geprogrammeerd wanneer het licht van de afstandsbediening één keer knippert.

## 3 Een afstandsbediening in het MyQ remote LED-Licht programmeren

- Druk op de knop LEREN (L) op het licht tot de groene LED AAN gaat.
- Druk op de afstandsbediening op de knop waarmee u het licht wilt bedienen.
- De code is geprogrammeerd wanneer het licht van de afstandsbediening één keer knippert.

## 4. Het MyQ remote LED-Licht aan MyQ account toevoegen

- Druk op de knop LEREN (L) op het licht tot de groene LED AAN gaat.
- Meld u aan bij de MyQ app en voeg het MyQ Remote LED-licht toe.

## 5. Alle programmeringen uit het MyQ remote LED-Licht wissen

- Houd de knop LEREN (L) ingedrukt tot de LED wordt uitgeschakeld (6-10 seconden). Alle programmeringen zijn nu gewist.

## 6. Reiniging en onderhoud

- Koppel het licht af voordat u het reinigt.
- Gebruik een licht bevochtigde doek om te reinigen.
- Gebruik GEEN vloeibare reinigingsmiddelen op de lens van het licht.

## 7. Verwijdering



De verpakking moet worden weggegooid in de plaatselijke recyclingcontainers. Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet dit apparaat na gebruik op de juiste manier worden verwijderd om recycling van de gebruikte materialen te garanderen.

Het product voldoet aan de basisvereisten en de overige toepasselijke bepalingen van Richtlijn 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU. De CE-conformiteitsverklaring kan via [info@chamberlain.eu](mailto:info@chamberlain.eu) aangevraagd worden.

Ekki er hægt að skipta um rafmagnssnúruna á lampanum. Ef snúran skemmist skal skipta lampanum út. Aðeins framleiðandi, þjónustufulltrúi hans eða álíka hæfur einstaklingur skal skipta um ljósgjafann í lampanum.

## 1 Uppsetning á LED-ljósi MyQ-fjarstýringar



LED-ljósi MyQ-fjarstýringarinnar má stinga beint í samband við hefðbundna 230V innstungu. Veljð viðeigandi staðsetningu í loftinu eða á veggnum og festið ljósið í innan við 1,83 m fjarlægð frá rafmagnsinnstungu til að snúran og ljósið verði ekki fyrir hlutum á hreyfingu. Setja verður upp LED-ljós MyQ-fjarstýringarinnar til að hægt sé að nota MyQ og TTC-tímalokun.

**ATHUGIÐ:** Þegar ljós eru fest á gífsveggi og enginn loftbiti er til staðar skal nota festitappa fyrir gífsveggi sem fylgja með. Ekki er þörf á að bora undirbúningsgöt fyrir festitappa fyrir gífsveggi.

1. Borið fyrst lítil göt með 15,6 cm millibili ef fest er við loftbita.

### EDA

skrúfið í festitappa með 15,6 cm millibili ef fest er við gífsvegg.

2. Mælið hversu langa rafmagnssnúru þarf til að ná til næstu innstungu. Vefjið snúrinni um snúrgrófina efst á ljósasætinu. Þræðið snúrana um brautina þannig að ljósið sé í flútti.
3. Opnið linsuna á ljósinu.
4. Festið ljósið með skrúfunum sem fylgja með (9+10).
5. Lokið linsunni á ljósinu.
6. Stingið ljósinu í samband.

**ATHUGIÐ:** LED-ljósið lýsir mjög skært. Horfið EKKI beint í ljósið á meðan unnið er í stiga.

## 2 Bilskúrshurðaoptari forritaður fyrir LED-ljós MyQ-fjarstýringar

1. Ýtið á FORRITUNARHNAPPINN (L) á ljósinu þar til græna LED-ljósið KVIKNAR.
2. Ýtið á FORRITUNARHNAPPINN (L) á hurðaropnarannum eða ýttu tvisvar á takkann LÆRA á hurðarstýringunni (78EV).
3. Kóðinn hefur verið forritaður þegar fjarstýringarljósið blikkar einu sinni.

## 3 Fjarstýring forrituð fyrir LED-ljós MyQ-fjarstýringar

1. Ýtið á FORRITUNARHNAPPINN (L) á ljósinu þar til græna LED-ljósið KVIKNAR.
2. Ýtið á hnappinn á þráðlausu fjarstýringunni sem á að nota til að kveikja ljósið.
3. Kóðinn hefur verið forritaður þegar fjarstýringarljósið blikkar einu sinni.

## 4. LED-ljós MyQ-fjarstýringar bætt við MyQ-reikninginn

1. Ýtið á FORRITUNARHNAPPINN (L) á ljósinu þar til græna LED-ljósið KVIKNAR.
2. Skráið ykkur inn á MyQ-forritið og bætið LED-ljósi MyQ-fjarstýringarinnar við.

## 5. Öllum forrituðum stillingum fyrir LED-ljós MyQ-fjarstýringar eytt

1. Ýtið á FORRITUNARHNAPPINN (L) og haldið honum inni þar til slökknar á LED-ljósinu (eftir 6-10 sekúndur). Nú er öllum forrituðum stillingum eytt.

## 6. Þrif og viðhald

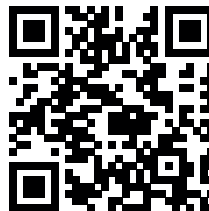
- Takið ljósið úr sambandi áður en það er þrifið.
- Notið rakan klút við þriffin.
- EKKI NOTA hreinsivökva á linsuna á ljósinu.

## 7. Förgun



Farga verður umbúðum í þar til gerð endurvinnslulíát. Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2002/96/ESB varðandi raf- og rafeindabúnaðarúrgang skal farga þessu tæki á fullnægjandi hátt eftir notkun til að tryggja endurvinnslu á efnun þess.

Varan er í samræmi við helstu kröfur og önnur viðeigandi ákvæði í tilskipun 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU. Hægt er að óska eftir CE-samræmisfyrirlysingu með því að senda tölvupóst á netfangið [info@chamberlain.eu](mailto:info@chamberlain.eu)



Chamberlain GmbH  
Saar-Lor-Lux-Str. 19  
66115 Saarbrücken  
Germany  
WEEE-Reg.Nr. DE66256568  
[www.liftmaster.eu](http://www.liftmaster.eu)  
[info@liftmaster.eu](mailto:info@liftmaster.eu)

